Všeobecné obchodné podmienky aplikácie balansica

Účinné od 1. 12. 2026 · Verzia 1.0

Tieto všeobecné obchodné podmienky (ďalej len „podmienky“) upravujú práva a povinnosti medzi spoločnosťou Evolve IT, s. r. o. a osobou, ktorá používa aplikáciu balansica. Stručný prehľad nájdete v dokumente Zhrnutie všeobecných obchodných podmienok. Zhrnutie je len informatívne, záväzné je toto úplné znenie.

Článok 1. Poskytovateľ

1.1 Aplikáciu balansica poskytuje:

Obchodné meno:	Evolve IT, s. r. o.
Sídlo:	Bernolákova 7898/7, 811 07 Bratislava, Slovenská republika
IČO:	55 800 718
DIČ:	2122091334
IČ DPH:	SK2122091334
Zápis:	Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka č. 193149/B
E-mail:	info@balansica.com
Telefón:	+421 911 346 931

(ďalej len „poskytovateľ“ alebo „my“).

1.2 S otázkou nám môžete napísať, zavolať alebo použiť okno Napíš nám v aplikácii. Reklamáciu pošlite e-mailom, cez okno Napíš nám alebo písomne na uvedenú adresu. Od zmluvy môžete odstúpiť spôsobom podľa článku 8. Žiadosť o nápravu a iný podnet pošlite e-mailom alebo písomne na uvedenú adresu.

1.3 Orgánom dozoru nad dodržiavaním predpisov na ochranu spotrebiteľa je Slovenská obchodná inšpekcia, Bajkalská 21/A, P. O. BOX 29, 827 99 Bratislava 27, www.soi.sk.

Článok 2. Základné pojmy

2.1 **Aplikácia** je webová aplikácia balansica dostupná na adrese balansica.com, ktorá slúži na evidenciu osobných príjmov a výdavkov. Aplikácia je digitálna služba.

2.2 **Používateľ** alebo **Vy** je fyzická osoba, ktorá si v aplikácii zriadila účet.

2.3 **Spotrebiteľ** je fyzická osoba, ktorá v súvislosti so zmluvou nekoná v rámci svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania. Aplikácia je určená spotrebiteľom. Pre osoby, ktoré ju používajú pri podnikaní, platí článok 20.

2.4 **Zmluva o používaní** je zmluva o používaní aplikácie v bezplatnej verzii. **Zmluva o predplatnom** je zmluva o poskytovaní Premium za cenu podľa článku 6.

2.5 Práva spotrebiteľa podľa Občianskeho zákonníka, zákona č. 108/2024 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane

spotrebiteľa“) a ďalších právnych predpisov tieto podmienky neobmedzujú ani nevylučujú.

Článok 3. Čo aplikácia robí a čo na ňu potrebujete

3.1 Hlavné vlastnosti aplikácie sú:

a) zápis príjmov a výdavkov ručne alebo importom výpisu z banky vo forme súboru CSV, XML, ZIP alebo PDF, ktorý si stiahnete z internet bankingu,

b) automatické zaradenie a návrh kategórií výdavkov, ktoré môžete zmeniť,

c) mesačné prehľady, limity kategórií a grafy,

d) pravidelné platby a pripomienky e-mailom,

e) export údajov,

f) verejné kalkulačky a blog.

3.2 Aplikácia sa nepripája k Vášmu účtu v banke. Nepozná Vaše prihlasovacie údaje do banky, nevykonáva platby a nedrží Vaše peniaze.

3.3 Aplikácia funguje v aktuálnej verzii bežných internetových prehliadačov (Chrome, Edge, Firefox a Safari) na počítači, tablete aj telefóne. Potrebujete pripojenie na internet, zapnutý JavaScript a povolené nevyhnutné cookies. Aplikácia nie je dostupná v App Store ani v Google Play. Import rozpoznáva výpisy bánk, ktoré sú uvedené v aplikácii.

3.4 Všetky svoje údaje si môžete stiahnuť vo formáte CSV a jednotlivé mesiace aj vo formáte Excel, Word a PDF.

3.5 V rozpočte vediete sumy v eurách alebo v českých korunách. Aplikácia meny neprepočítava.

3.6 Aplikácia beží na našich serveroch. Aktualizácie vrátane bezpečnostných poskytujeme bezplatne počas celého trvania zmluvy. Vykonávame ich sami a nemusíte nič inštalovať.

Článok 4. Registrácia a účet

4.1 Účet si môže zriadiť osoba, ktorá dovŕšila 16 rokov. Premium si môže objednať len plnoletá osoba. Vek neoverujeme, pri registrácii a pri objednávke ho potvrdzujete.

4.2 Pri registrácii zadáte e-mailovú adresu, heslo a krajinu. Registráciou potvrdzujete, že ste dovŕšili 16 rokov, a súhlasíte s týmito podmienkami. Zmluva o používaní sa uzatvára na dobu neurčitú a vzniká potvrdením registrácie odkazom, ktorý Vám pošleme e-mailom. Chybu v údajoch opravíte vo formulári pred odoslaním registrácie. Zmluva o používaní sa uzatvára v jazyku aplikácie. Znenie podmienok platné v deň registrácie Vám na požiadanie zašleme.

4.3 E-mailová adresa musí byť Vaša a funkčná, pretože na ňu posielame oznámenia podľa týchto podmienok. Meno a priezvisko v Profile sú nepovinné.

4.4 Účet je osobný a neprenosný. Prihlasovacie údaje chráňte a neposkytujte ich iným osobám. Odporúčame zapnúť dvojstupňové overenie. Ak máte podozrenie na zneužitie účtu, oznámte nám to bez zbytočného odkladu.

4.5 Za konanie pod Vaším účtom zodpovedáte, ak k nemu došlo preto, že ste prihlasovacie údaje dostatočne nechránili.

Článok 5. Bezplatná verzia

5.1 Bezplatná verzia je bez poplatku, bez časového obmedzenia a bez platobnej karty.

5.2 Obsahuje jeden rozpočet s aktuálnym a dvoma predchádzajúcimi mesiacmi, neobmedzený počet kategórií, import výpisov, export týchto mesiacov, pravidelné platby s pripomienkami a kalkulačky. Export všetkých Vašich údajov v Profile je dostupný vždy.

5.3 Rozsah bezplatnej verzie môžeme zmeniť z dôvodov uvedených v článku 13. Zmenu, ktorá ho zužuje, Vám oznámime e-mailom aspoň 30 dní vopred.

Článok 6. Predplatné Premium

6.1 **Rozsah.** Premium rozširuje aplikáciu o celú históriu mesiacov vrátane ich exportu, stránku Trendy, spoločný rozpočet s pozvaním ďalších osôb a viac vlastných rozpočtov. Aktuálny prehľad je na stránke Cenník.

6.2 **Cena.** Cena je 2,99 € mesačne alebo 29,99 € ročne. Ceny sú konečné a zahŕňajú daň z pridanej hodnoty. Iné poplatky neúčtujeme. Záväzná je cena uvedená v zhrnutí objednávky.

6.3 **Komu Premium ponúkame.** Premium ponúkame osobám s bydliskom v Európskej únii. Ak z adresy, ktorú zadáte pri platbe, vyplýva, že bydlisko v Európskej únii nemáte, zmluvu o predplatnom hneď ukončíme a Premium Vám nesprístupníme. Ak ste už zaplatili, vrátime Vám celú sumu.

6.4 **Platba.** Cenu platíte vopred za celé predplatné obdobie platobnou kartou prostredníctvom platobnej brány Stripe, a ak to Vaše zariadenie umožňuje, aj cez Google Pay alebo Apple Pay. Pri skúšobnom období strhneme prvú platbu po jeho skončení podľa bodu 6.12. Údaje karty spracúva Stripe, my k číslu Vašej karty nemáme prístup. Doklad o platbe dostanete e-mailom.

6.5 **Trvanie a automatické obnovenie.** Zmluva o predplatnom sa uzatvára na dobu neurčitú. Predplatné obdobie trvá jeden mesiac alebo jeden rok podľa Vašej voľby. Na konci každého obdobia sa predplatné automaticky obnoví na rovnaké obdobie: strhneme Vám rovnakú cenu rovnakým spôsobom platby, kým predplatné nezrušíte alebo kým sa neskončí podľa bodu 6.11. Najkratšia doba Vášho záväzku je jedno predplatné obdobie. Ak predplatné zrušíte počas skúšobného obdobia podľa bodu 6.12, neplatíte nič. Pri ročnom predplatnom Vám 7 dní pred obnovením pošleme pripomenutie e-mailom.

6.6 **Zrušenie.** Predplatné môžete kedykoľvek zrušiť, bez poplatku a bez uvedenia dôvodu, v Profile tlačidlom Spravovať predplatné alebo oznámením na info@balansica.com. Ak ho zrušíte pred obnovením, ďalšia platba sa nestrhne a Premium Vám zostane do konca zaplateného obdobia. Ak ho zrušíte počas skúšobného obdobia, platba sa nestrhne a Premium Vám zostane do jeho konca.

6.7 **Nevyčerpané obdobie.** Ak predplatné zrušíte sami, cenu za zvyšok zaplateného obdobia nevraciame. To neplatí pri odstúpení od zmluvy (článok 8), pri vadách (článok 9), pri zmene Premium podľa bodu 13.3, pri výpovedi z našej strany (článok 16) a pri nesúhlase so zmenou podmienok (článok 17).

6.8 **Neúspešná platba.** Ak sa platba po skončení skúšobného obdobia alebo pri obnovení nepodarí, Premium sa pozastaví a Stripe platbu niekoľkokrát zopakuje. Ak sa podarí, Premium sa obnoví. Ak nie, predplatné sa skončí a účet ostane v bezplatnej verzii. Žiadnu sankciu ani poplatok za to neúčtujeme.

6.9 **Po skončení predplatného.** Vaše údaje zostanú v účte a môžete si ich kedykoľvek stiahnuť. Rozpočty, ktoré ste si založili, Vám zostanú. Prístupné budú aktuálny a dva predchádzajúce mesiace, staršie mesiace sa sprístupnia po novom objednaní Premium.

6.10 **Člen spoločného rozpočtu.** Člen spoločného rozpočtu, ktorého vlastník má Premium, vidí v tomto rozpočte celú históriu aj bez vlastného predplatného.

6.11 **Zmena ceny.** Počas skúšobného a zaplateného obdobia sa cena nemení. Novú cenu môžeme na Vaše predplatné uplatniť len s Vaším výslovným súhlasom. O zmene Vás budeme informovať e-mailom aspoň 30 dní pred obnovením. Ak súhlas neudelíte, predplatné sa na konci zaplateného obdobia neobnoví a účet prejde do bezplatnej verzie.

6.12 **Skúšobné obdobie.** Pri prvej objednávke Premium na Vašom účte Vám poskytneme skúšobné obdobie bez poplatku, ktoré trvá najmenej 14 dní. Začína uzavretím zmluvy o predplatnom a končí až po uplynutí lehoty na odstúpenie od zmluvy. Dátum a sumu prvej platby uvidíte v zhrnutí objednávky a v potvrdení o uzavretí zmluvy. Ak predplatné zrušíte najneskôr deň pred týmto dátumom, neplatíte nič. Inak Vám v tento dátum strhneme cenu za prvé predplatné obdobie a predplatné sa stane plateným. Najneskôr 3 dni pred prvou platbou Vám pošleme pripomenutie e-mailom. Skúšobné obdobie poskytujeme na jeden účet len raz.

6.13 **Zmena plánu.** Mesačné predplatné na ročné alebo naopak zmeníte tak, že predplatné zrušíte a po skončení zaplateného obdobia si objednáte nové.

Článok 7. Uzavretie zmluvy o predplatnom

7.1 Zmluvu uzavriete takto:

a) v Cenníku alebo v Profile si vyberiete predplatné a prejdete na stránku Zhrnutie objednávky, kde sa objednávka začína,

b) na stránke Zhrnutie objednávky sa zobrazia hlavné vlastnosti Premium, cena, predplatné obdobie, pri skúšobnom období dátum a suma prvej platby, automatické

obnovenie, spôsob zrušenia, spôsoby platby, komu je Premium určené a odkazy na tieto podmienky a na Zásady ochrany osobných údajov,

c) zaškrtnutím políčka súhlasíte s týmito podmienkami a odoslaním objednávky potvrdzujete svoju plnoletosť a žiadate o začatie poskytovania Premium podľa bodu 8.3,

d) tlačidlom Objednávka s povinnosťou platby odošlete objednávku a prejdete na platobnú stránku Stripe, kde už len zadáte platobné údaje,

e) zaplatíte cenu, pri skúšobnom období platobnú kartu len uložíte.

7.2 Chybu vo výbere opravíte pred odoslaním objednávky tlačidlom Späť. Na platobnej stránke Stripe môžete platbu zrušiť a vrátiť sa do aplikácie. Ak platbu nedokončíte, objednávka zanikne a zmluva nevznikne.

7.3 Zmluva je uzavretá okamihom, keď platobná brána potvrdí úspešné zaplatenie ceny, pri skúšobnom období uloženie Vašej platobnej karty. Premium Vám sprístupníme bez zbytočného odkladu po tomto okamihu.

7.4 Bezodkladne po uzavretí zmluvy, najneskôr pri sprístupnení Premium, Vám e-mailom pošleme potvrdenie objednávky a potvrdenie o uzavretí zmluvy spolu s týmito podmienkami vo formáte PDF, s poučením o odstúpení od zmluvy, so vzorovým formulárom a s potvrdením Vášho vyhlásenia a súhlasu podľa bodu 8.3. Pri skúšobnom období v ňom uvedieme aj dátum a sumu prvej platby.

7.5 Zmluvu ukladáme a na požiadanie Vám ju znova zašleme. Znenie týchto podmienok platné v deň objednávky nájdete v e-maile podľa bodu 7.4.

7.6 Zmluvu možno uzavrieť v slovenskom, českom, anglickom alebo nemeckom jazyku podľa jazyka aplikácie v čase objednávky. Jazykom zmluvy je jazyk, v ktorom ste ju uzavreli. Podporu poskytujeme v slovenskom a anglickom jazyku, písať nám môžete aj po česky.

Článok 8. Odstúpenie od zmluvy

8.1 Ak ste spotrebiteľ, môžete od zmluvy o predplatnom odstúpiť bez uvedenia dôvodu do 14 dní odo dňa jej uzavretia. Pri skúšobnom období lehota plynie od jeho začiatku, nie od prvej platby. Poučenie je v Prílohe č. 1 a vzorový formulár v Prílohe č. 2.

8.2 Odstúpiť môžete aj online v Profile, v časti Predplatné, tlačidlom Odstúpiť od zmluvy tu. Toto tlačidlo je dostupné nepretržite počas celej lehoty na odstúpenie. Ak sa do Profilu nedostanete, napríklad po zrušení alebo zablokovaní účtu, použite odkaz Odstúpiť od zmluvy tu v e-maile s potvrdením o uzavretí zmluvy, prihlásenie na to nepotrebujete. Po potvrdení Vám bezodkladne pošleme e-mailom potvrdenie o doručení s obsahom oznámenia, dátumom a časom jeho odoslania.

8.3 Odoslaním objednávky nás výslovne žiadate, aby sme Vám Premium sprístupnili hneď, pred uplynutím lehoty na odstúpenie od zmluvy, a vyhlasujete, že ste boli poučení, že po

úplnom poskytnutí služby právo na odstúpenie stratíte. Počas 14 dní sa to nestane, pretože Premium sa poskytuje aj po tejto lehote. Odstúpiť preto môžete počas všetkých 14 dní.

8.4 Ak od zmluvy odstúpite, vrátime Vám celú zaplatenú cenu, a to najneskôr do 14 dní od doručenia oznámenia o odstúpení, rovnakým spôsobom, akým ste platili, a bez akýchkoľvek poplatkov. Za čas, keď ste Premium používali, si nič neúčtujeme. Ak odstúpite počas skúšobného obdobia, žiadna platba sa nestrhne.

8.5 Predplatné sa skončí dňom doručenia odstúpenia. Účet a Vaše údaje zostanú zachované v bezplatnej verzii.

8.6 Lehota na odstúpenie plynie od uzavretia každej novej zmluvy o predplatnom, aj ak si Premium objednáte znova po jeho skončení. Prechodom zo skúšobného obdobia na platené predplatné ani automatickým obnovením nová zmluva nevzniká a nová lehota na odstúpenie nezačína plynúť. Predplatné však môžete kedykoľvek zrušiť podľa bodu 6.6.

8.7 Poučenie v Prílohe č. 1 je vyplnené podľa vzoru, ktorý určuje zákon. Vety o doručení tovaru sa Premium netýkajú, pretože tovar nedodávame. Vetu o úhrade ceny za poskytnuté plnenie sme vynechali, pretože túto cenu od Vás nepožadujeme.

Článok 9. Zodpovednosť za vady a reklamácia

9.1 Za vady Premium zodpovedáme počas celej doby, po ktorú sa predplatné poskytuje. Premium má vadu najmä, ak nezodpovedá týmto podmienkam, opisu v Cenníku alebo tomu, čo môžete pri digitálnej službe tohto druhu dôvodne očakávať.

9.2 Vadu môžete vytknúť (reklamovať) e-mailom na info@balansica.com, cez okno Napíš nám alebo písomne na adrese sídla. Uveďte, v čom vada spočíva.

9.3 Vytknutie vady Vám bezodkladne písomne potvrdíme, spravidla e-mailom, a uvedieme lehotu, v ktorej vadu odstránime. Táto lehota nebude dlhšia ako 30 dní odo dňa vytknutia vady, ak dlhšia lehota nie je odôvodnená objektívnym dôvodom, ktorý nemôžeme ovplyvniť.

9.4 Máte právo, aby sme vadu bezplatne odstránili. Na primeranú zľavu z ceny alebo na odstúpenie od zmluvy máte právo, ak:

a) vadu nie je možné odstrániť alebo by nám to spôsobilo neprimerané náklady,

b) vadu sme včas neodstránili,

c) rovnaká vada sa opakuje napriek našej snahe ju odstrániť,

d) vada je závažná,

e) je zrejmé, že ju neodstránime v primeranej lehote alebo bez závažných ťažkostí pre Vás.

Od zmluvy nemôžete odstúpiť, ak je vada zanedbateľná. To, že je vada zanedbateľná, musíme preukázať my. Po vytknutí vady môžete odoprieť zaplatiť cenu alebo jej časť, kým si nesplníme povinnosti zo zodpovednosti za vady, ak nie ste v tom čase v omeškaní so zaplatením. Cenu potom uhradíte bez zbytočného odkladu.

9.5 Zľavu z ceny vyplatíme do 14 dní od uplatnenia tohto práva. Pri odstúpení z dôvodu vady Vám do 14 dní vrátime pomernú časť ceny za čas, v ktorom Premium malo vadu, a časť ceny, ktorú ste zaplatili vopred za čas po odstúpení. Vrátime ich rovnakým spôsobom, akým ste platili, a náklady na vrátenie znášame my.

9.6 Ak zodpovednosť za vadu odmietneme, dôvody Vám oznámime písomne.

9.7 Ak vada môže súvisieť s Vaším zariadením alebo prehliadačom, pomôžte nám zistiť príčinu, napríklad nám napíšte verziu prehliadača. Nebudeme od Vás žiadať nič náročné. Ak nám nepomôžete, budete musieť sami preukázať, že Premium malo vadu v čase, keď sa Vám malo poskytovať.

9.8 Vady bezplatnej verzie nám môžete vytknúť rovnakým spôsobom. Vytknutie Vám bezodkladne písomne potvrdíme a uvedieme lehotu na odstránenie vady, ktorá nebude dlhšia ako 30 dní. Ak zodpovednosť odmietneme, dôvody Vám oznámime písomne. Ďalšie práva, ktoré Vám priznáva zákon, tým nie sú dotknuté.

Článok 10. Spoločný rozpočet

10.1 Vlastník rozpočtu s Premium môže do rozpočtu pozvať ďalšie osoby odkazom, ktorý im sám pošle. Pozvaná osoba sa slobodne rozhodne, či pozvanie prijme. Vlastník určí, či člen môže rozpočet upravovať, alebo ho len prezerať.

10.2 Členovia vidia všetky údaje v rozpočte a v Histórii zmien aj to, kto zmenu urobil. Do spoločného rozpočtu pozývajte len osoby, s ktorými chcete zdieľať svoje finančné údaje.

10.3 Údaje, ktoré členovia zapíšu do spoločného rozpočtu, sú súčasťou rozpočtu. Ak člen z rozpočtu odíde alebo zruší účet, jeho zápisy v rozpočte zostanú, aby ostatným členom zostala správna história a výpočty. Tým nie sú dotknuté práva člena podľa Zásad ochrany osobných údajov, vrátane práva požiadať o vymazanie osobných údajov.

10.4 Ak vlastník spoločného rozpočtu ruší účet, zvolí, či rozpočet prevedie na iného člena, alebo ho vymažeme. O vymazaní členov upovedomíme e-mailom.

Článok 11. Vaše údaje a duševné vlastníctvo

11.1 Údaje, ktoré do aplikácie zadáte alebo nahráte, patria Vám. Používame ich len na poskytovanie aplikácie podľa Zásad ochrany osobných údajov. Nepredávame ich a nepoužívame ich na reklamu.

11.2 Ak sú Vaše údaje chránené autorským právom, udeľujete nám na dobu trvania zmluvy bezodplatnú nevýhradnú licenciu na ich uloženie, zobrazenie a spracovanie v rozsahu potrebnom na poskytovanie aplikácie Vám a členom Vášho rozpočtu.

11.3 Nahrávajte len výpisy z vlastných účtov alebo z účtov, ku ktorým máte oprávnenie.

11.4 Údaje pravidelne zálohujeme na obnovu aplikácie po havárii. Jednotlivé údaje zo zálohy na žiadosť používateľa neobnovujeme. Väčšinu zmien výdavkov, príjmov, platieb a importov môžete vrátiť v Histórii zmien do 90 dní, zmeny limitov a názvov tam nie sú. Občas si stiahnite export, aby ste mali kópiu aj u seba.

11.5 Softvér aplikácie, jej dizajn, texty, články, grafika a označenia sú chránené právom duševného vlastníctva a patria nám alebo našim poskytovateľom licencií. Počas trvania zmluvy Vám udeľujeme nevýhradnú a neprenosnú licenciu používať aplikáciu na osobné účely v rozsahu Vašej verzie. Inak ich bez nášho súhlasu nesmiete rozmnožovať, upravovať ani šíriť, okrem prípadov, ktoré povoľuje zákon.

11.6 Nápady na zlepšenie, ktoré nám pošlete, môžeme bezodplatne použiť pri vývoji aplikácie. Licencia je nevýhradná a časovo a územne neobmedzená.

Článok 12. Pravidlá používania a obsah

12.1 Aplikáciu je zakázané:

a) používať na nezákonné účely,

b) používať na podvod alebo na vydávanie sa za inú osobu,

c) skúšať jej zabezpečenie bez nášho súhlasu, obchádzať jej ochranné opatrenia alebo sa pokúšať o neoprávnený prístup k cudziemu účtu,

d) nadmerne zaťažovať, automatizovane sťahovať jej obsah alebo do nej vkladať škodlivý kód,

e) používať na nahrávanie nezákonného obsahu alebo obsahu, na ktorý nemáte právo,

f) používať na obťažovanie členov spoločného rozpočtu, napríklad urážlivými popismi alebo zápismi,

g) bez nášho súhlasu ďalej predávať alebo prenajímať.

12.2 Počet importov, správ a niektorých ďalších úkonov je technicky obmedzený na ochranu pred preťažením a zneužitím. Limity sú nastavené tak, aby neprekážali bežnému používaniu.

12.3 Obsah rozpočtov aktívne nemonitorujeme a bežne doň nenahliadame. Výnimky, vrátane prístupu podpory, ktorý môžete sami povoliť, opisujú Zásady ochrany osobných údajov, časť 7.

12.4 Nezákonný obsah nám môže ktokoľvek oznámiť cez okno Napíš nám alebo na info@balansica.com. Oznámenie má obsahovať dôvody, prečo ide o nezákonný obsah, presné určenie miesta, kde sa nachádza, meno a e-mailovú adresu oznamovateľa, okrem oznámení o trestných činoch podľa čl. 3 až 7 smernice 2011/93/EÚ, a vyhlásenie, že oznamovateľ koná v dobrej viere. Prijatie oznámenia potvrdíme a o výsledku oznamovateľa upovedomíme.

12.5 Pri závažnom porušení týchto podmienok môžeme účet obmedziť alebo zablokovať a zmluvu vypovedať bez výpovednej lehoty. Závažným porušením je porušenie podľa bodu 12.1 písm. a) až e), ak je úmyselné alebo ohrozuje bezpečnosť aplikácie alebo iných používateľov, a opakované porušenie podľa písm. f) alebo g). Pri inom porušení Vás najprv upozorníme a určíme primeranú lehotu na nápravu.

12.6 Každé obmedzenie Vám odôvodníme e-mailom podľa čl. 17 nariadenia (EÚ) 2022/2065 o jednotnom trhu digitálnych služieb (akt o digitálnych službách). O obmedzení účtu

rozhoduje človek. Automaticky fungujú len technické ochrany, napríklad dočasné zablokovanie prihlásenia po opakovaných nesprávnych pokusoch.

12.7 Proti rozhodnutiu môžete do 6 mesiacov podať námietku na info@balansica.com. Námietku preskúma človek a výsledok Vám oznámime. Tým nie je dotknuté Vaše právo obrátiť sa na súd.

12.8 Adresa info@balansica.com je zároveň kontaktným miestom pre príjemcov služby a pre orgány podľa čl. 11 a 12 aktu o digitálnych službách. Ako kontaktné miesto komunikujeme v slovenskom alebo anglickom jazyku.

Článok 13. Dostupnosť a zmeny aplikácie

13.1 Usilujeme sa, aby aplikácia bola dostupná nepretržite. Na nevyhnutný čas ju môžeme prerušiť pre údržbu. Plánovanú údržbu oznámime vopred v aplikácii.

13.2 Aplikáciu môžeme meniť z týchto opodstatnených dôvodov: zmena právnych predpisov alebo rozhodnutie orgánu verejnej moci, bezpečnosť, technický vývoj, zmena alebo ukončenie služby dodávateľa, ktorú aplikácia využíva, a nízke využívanie funkcie, ktorej ďalšia prevádzka by bola neprimerane nákladná. Zmena Vám nespôsobí dodatočné náklady a jasne a zrozumiteľne Vám ju oznámime.

13.3 Ak zmena negatívne ovplyvní Váš prístup k zaplatenému Premium alebo jeho používanie a nejde o zanedbateľný vplyv, oznámime Vám e-mailom aspoň 30 dní vopred, čo sa mení, kedy a aké máte možnosti. V takom prípade môžete od zmluvy o predplatnom bez akejkoľvek náhrady odstúpiť do 30 dní odo dňa doručenia oznámenia alebo odo dňa zmeny, podľa toho, čo nastane neskôr. Vrátime Vám časť ceny zaplatenú vopred za čas po odstúpení.

Článok 14. Povaha služby

14.1 Aplikácia je pomôcka na prehľad o vlastných financiách. Neposkytujeme finančné, investičné, daňové ani právne poradenstvo, neodporúčame konkrétne finančné produkty, nesprostredkúvame ich a nedostávame provízie od finančných inštitúcií. Nie sme finančný agent ani finančný poradca podľa zákona č. 186/2009 Z. z. o finančnom sprostredkovaní a finančnom poradenstve a nepodliehame dohľadu Národnej banky Slovenska.

14.2 Kalkulačky poskytujú orientačný výpočet. Skutočné podmienky určí banka, veriteľ alebo príslušný úrad. Články blogu a tipy v aplikácii sú všeobecné informácie.

14.3 Import číta výpisy rôznych bánk a výnimočne môže niektorý údaj prečítať nesprávne, preto si dôležité údaje skontrolujte. Prehľady v aplikácii nie sú účtovným ani úradným dokladom.

14.4 Pripomienky platieb sú pomôcka. Ich doručenie závisí aj od poskytovateľov e-mailových služieb, preto nenahrádzajú Vaše vlastné sledovanie splatnosti.

14.5 O svojich financiách rozhodujete sami. Naša zodpovednosť podľa článkov 9 a 15 tým nie je dotknutá.

Článok 15. Náhrada škody

15.1 Za škodu, ktorú spôsobíme porušením právnej povinnosti, zodpovedáme podľa zákona. Tieto podmienky našu zodpovednosť za škodu voči spotrebiteľovi neobmedzujú ani nevylučujú.

15.2 Rovnako podľa zákona zodpovedáte za škodu, ktorú spôsobíte porušením svojich povinností.

Článok 16. Trvanie a ukončenie zmluvy

16.1 Zmluvu o používaní môžete kedykoľvek ukončiť zrušením účtu v Profile. Zrušením účtu sa skončí aj predplatné. Pred zrušením Vás na to aplikácia upozorní a bod 6.7 sa použije rovnako. Zrušenie účtu nie je odstúpením od zmluvy. Odstúpiť môžete aj po zrušení účtu, a to odkazom podľa bodu 8.2 alebo e-mailom.

16.2 Zmluvu môžeme vypovedať s výpovednou lehotou 30 dní, ktorá začína plynúť dňom doručenia výpovede e-mailom, ak ukončujeme prevádzku aplikácie alebo ak nám v ďalšom poskytovaní bráni zmena právnych predpisov, rozhodnutie orgánu verejnej moci alebo iný vážny dôvod, ktorý uvedieme vo výpovedi.

16.3 Pri závažnom porušení podľa bodu 12.5 môžeme zmluvu vypovedať aj bez výpovednej lehoty.

16.4 Ak sa do účtu neprihlásite 24 mesiacov a nemáte platné Premium, pošleme Vám upozornenie e-mailom. Ak sa ani do 30 dní od upozornenia neprihlásite, zmluva o používaní zaniká a účet zrušíme.

16.5 Ak zmluvu vypovieme my, vrátime Vám pomernú časť ceny za nevyčerpané predplatné obdobie.

16.6 Všetky svoje údaje si môžete kedykoľvek bezplatne stiahnuť v Profile, aj keď chcete prejsť k inému poskytovateľovi. Ak zmluvu vypovieme bez výpovednej lehoty, export Vám na žiadosť zašleme ešte 30 dní po výpovedi, ak nám v tom nebráni zákon alebo rozhodnutie orgánu verejnej moci.

16.7 Po zániku zmluvy Vaše údaje vymažeme podľa Zásad ochrany osobných údajov.

Článok 17. Zmena podmienok

17.1 Tieto podmienky môžeme zmeniť z týchto dôvodov: zmena právnych predpisov alebo rozhodnutie orgánu verejnej moci, bezpečnostné dôvody, pridanie alebo zrušenie funkcií aplikácie, zmena dodávateľov, ktorých služby pri poskytovaní aplikácie využívame, a spresnenie textu, ktoré Vás neznevýhodňuje.

17.2 Zmenu Vám oznámime e-mailom aspoň 30 dní pred jej účinnosťou a v oznámení uvedieme, čo sa mení, a upozorníme Vás na možnosti podľa bodu 17.3.

17.3 Ak so zmenou nesúhlasíte, môžete zmluvu najneskôr do dňa účinnosti zmeny bezplatne ukončiť zrušením účtu alebo oznámením na info@balansica.com. Vrátime Vám pomernú časť ceny za nevyčerpané predplatné obdobie. Ak zmluvu neukončíte, od dňa účinnosti platí nové znenie podmienok.

17.4 Zmenou podmienok nemeníme cenu, dĺžku predplatného ani iné informácie, ktoré sme Vám poskytli pred uzavretím zmluvy podľa § 5 ods. 1 a § 15 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa. Tie možno zmeniť len s Vaším výslovným súhlasom. Na zmenu ceny sa vzťahuje bod 6.11, na zmenu aplikácie článok 13.

17.5 Predchádzajúce znenia podmienok Vám na požiadanie zašleme.

Článok 18. Ochrana osobných údajov

18.1 Ako spracúvame Vaše osobné údaje, opisujú Zásady ochrany osobných údajov a Zásady používania cookies na adrese balansica.com. Tieto dokumenty nie sú súčasťou zmluvy, sú informáciou o spracúvaní. Prijatím týchto podmienok neudeľujete súhlas so spracúvaním osobných údajov. Ak je súhlas potrebný, požiadame Vás oň osobitne.

Článok 19. Žiadosť o nápravu, spory a rozhodné právo

19.1 Ak nesúhlasíte so spôsobom, akým sme vybavili Vašu reklamáciu, alebo sa domnievate, že sme porušili Vaše práva, máte právo obrátiť sa na nás so žiadosťou o nápravu na info@balansica.com. Ak žiadosť zamietneme, e-mailom Vám oznámime príslušné subjekty alternatívneho riešenia sporov.

19.2 Ak na žiadosť o nápravu odpovieme zamietavo alebo na ňu neodpovieme do 30 dní odo dňa jej odoslania, máte právo podať návrh na začatie alternatívneho riešenia sporu podľa zákona č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Príslušným subjektom je Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát, Odbor pre medzinárodné vzťahy a alternatívne riešenie spotrebiteľských sporov, Bajkalská 21/A, P. O. BOX 29, 827 99 Bratislava 27, e-mail ars@soi.sk. Informácie a formulár návrhu sú na www.soi.sk/alternativne-riesenie-spotrebitelskych-sporov. Návrh môžete podať aj inému subjektu zapísanému v zozname, ktorý vedie Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky. Ak ste spotrebiteľ z Českej republiky, pri spore s nami Vám môže pomôcť aj Európske spotrebiteľské centrum Česká republika, ktoré pôsobí pri Českej obchodnej inšpekcii. Tým nie je dotknuté Vaše právo obrátiť sa na súd.

19.3 Zmluva sa riadi právom Slovenskej republiky. Ak ste spotrebiteľ s obvyklým pobytom v inom štáte, táto voľba práva Vás nezbavuje ochrany, ktorú Vám poskytujú ustanovenia právneho poriadku tohto štátu, od ktorých sa nemožno odchýliť dohodou.

19.4 Spory rozhodujú príslušné súdy. Ak ste spotrebiteľ s bydliskom v inom členskom štáte Európskej únie, môžete nás žalovať aj na súde štátu Vášho bydliska a my môžeme Vás žalovať len tam.

Článok 20. Používateľ, ktorý nie je spotrebiteľ

20.1 Aplikácia je určená na osobné použitie. Ak si účet alebo Premium zriadi podnikateľ pri svojej podnikateľskej činnosti, ich vzťah s nami sa riadi predpismi pre podnikateľov a tieto podmienky sa použijú primerane. Článok 8 a body 19.1 a 19.2 sa na neho nevzťahujú.

Článok 21. Záverečné ustanovenia

21.1 Oznámenia Vám posielame e-mailom na adresu uvedenú vo Vašom účte. Vy nám ich môžete posielať na info@balansica.com alebo na adresu sídla.

21.2 Práva a povinnosti zo zmluvy môžeme previesť na osobu, ktorá bude aplikáciu ďalej prevádzkovať, ak sa tým nezhorší vymožiteľnosť Vašich pohľadávok. Prevod Vám vopred oznámime. Ak s ním nesúhlasíte, môžete zmluvu ukončiť podľa bodu 17.3.

21.3 Ak je niektoré ustanovenie týchto podmienok neplatné, ostatné ustanovenia zostávajú platné.

21.4 Tieto podmienky nadobúdajú účinnosť dňa 1. 12. 2026.

Príloha č. 1. Poučenie o uplatnení práva spotrebiteľa na odstúpenie od zmluvy

POUČENIE O UPLATNENÍ PRÁVA SPOTREBITEĽA NA ODSTÚPENIE OD ZMLUVY UZAVRETEJ NA DIAĽKU A ZMLUVY UZAVRETEJ MIMO PREVÁDZKOVÝCH PRIESTOROV OBCHODNÍKA

1. Právo na odstúpenie od zmluvy

Máte právo odstúpiť od tejto zmluvy bez uvedenia dôvodu v lehote 14 dní.

Lehota na odstúpenie od zmluvy uplynie po 14 dňoch odo dňa uzavretia zmluvy.

Pri uplatnení práva na odstúpenie od zmluvy nás informujte o svojom rozhodnutí odstúpiť od tejto zmluvy jednoznačným vyhlásením (napríklad listom zaslaným poštou alebo e-mailom) na adrese: Evolve IT, s. r. o., Bernolákova 7898/7, 811 07 Bratislava, telefón: +421 911 346 931, e-mail: info@balansica.com. Na tento účel môžete použiť vzorový formulár na odstúpenie od zmluvy, ktorý sme Vám odovzdali alebo zaslali, jeho použitie však nie je povinné.

Právo na odstúpenie od zmluvy môžete uplatniť aj online na adrese balansica.com v Profile, v časti Predplatné, tlačidlom Odstúpiť od zmluvy tu alebo odkazom s rovnakým názvom v e-maile s potvrdením o uzavretí zmluvy. Ak využijete túto možnosť, potvrdenie o doručení odstúpenia od zmluvy vrátane jeho obsahu, dátumu a času jeho odoslania Vám bezodkladne poskytneme na trvanlivom médiu (napríklad e-mailom).

Lehota na odstúpenie od zmluvy je zachovaná, ak zašlete oznámenie o uplatnení práva na odstúpenie od zmluvy pred tým, ako uplynie lehota na odstúpenie od zmluvy.

2. Dôsledky odstúpenia od zmluvy

Po odstúpení od zmluvy Vám vrátime všetky platby, ktoré ste uhradili v súvislosti s uzavretím zmluvy, vrátane nákladov na doručenie tovaru k Vám. To sa nevzťahuje na dodatočné náklady, ak ste si zvolili iný druh doručenia, ako je najlacnejší bežný spôsob doručenia, ktorý ponúkame. Platby Vám budú vrátené najneskôr do 14 dní odo dňa, keď nám bude doručené Vaše oznámenie o odstúpení od tejto zmluvy. Úhrada bude uskutočnená rovnakým spôsobom, aký ste použili pri Vašej platbe, ak ste výslovne nesúhlasili s iným spôsobom úhrady, a to bez účtovania akýchkoľvek ďalších poplatkov.

Príloha č. 2. Vzorový formulár na odstúpenie od zmluvy

VZOROVÝ FORMULÁR NA ODSTÚPENIE OD ZMLUVY UZAVRETEJ NA DIAĽKU A ZMLUVY UZAVRETEJ MIMO PREVÁDZKOVÝCH PRIESTOROV OBCHODNÍKA

(Vyplňte a zašlite tento formulár, len ak si želáte odstúpiť od zmluvy uzavretej na diaľku alebo od zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov obchodníka.)

- Komu: Evolve IT, s. r. o., Bernolákova 7898/7, 811 07 Bratislava, info@balansica.com
- Týmto oznamujem/oznamujeme*, že odstupujem/odstupujeme* od zmluvy o dodaní alebo poskytnutí tohto produktu: .....
- Dátum objednania/dátum prijatia* .....
- Meno a priezvisko spotrebiteľa/spotrebiteľov* .....
- Adresa spotrebiteľa/spotrebiteľov* .....
- Podpis spotrebiteľa/spotrebiteľov* (ak sa tento formulár podáva v listinnej podobe) .....
- Dátum .....

* Nehodiace sa prečiarknite.